



Israël au Sinai

"Sur les ailes des aigles"

L'aigle est souvent mentionné dans la Bible. Ce bel oiseau est symbole de rapidité et de puissance. Les rabbins demandent : « sois léger comme l'aigle pour accomplir la volonté de ton Père qui est dans les cieux. ».

En évoquant la sortie d'Égypte, Dieu annonce qu'il a apporté Israël comme un aigle porte ses aiglons.

La beauté d'un aigle en vol. Il porte ses petits sur son dos, s'ils courent un danger.

שמות פרק יט

(ג) ומשה עלה אל האלהים ויקרא אליו יקוק מן ההר לאמר כה תאמר לבית יעקב ותגיד לבני ישראל:

(ד) אתם ראיתם אשר עשיתי למצרים ואשא אתכם על כנפי נשרים ואבא אתכם אלי:

רש"י

על כנפי נשרים - כנשר הנושא גוזליו על כנפיו, שכל שאר העופות נותנים את בניהם בין רגליהם, לפי שמתיראין מעוף אחר שפורח על גביהם, אבל הנשר הזה אינו מתירא אלא מן האדם, שמא יזרוק בו חץ, לפי שאין עוף אחר פורח על גביו, לכך נותנן על כנפיו, אומר מוטב יכנס החץ בי, ולא בבני. אף אני עשיתי כן, (שמות יד יט) ויסע מלאך האלהים וגו' (שם כ) ויבא בין מחנה מצרים וגו', והיו מצרים זורקים חצים ואבני בליסטראות והענן מקבלם:

Exode chapitre 19

3- Pour Moïse, il monta vers le Seigneur et le Seigneur, l'appelant du haut de la montagne, lui dit : "Adresse ce discours à la maison de Jacob, cette déclaration aux enfants d'Israël:

4- 'Vous avez vu ce que j'ai fait aux Égyptiens ; vous, je vous ai portés sur l'aile des aigles, je vous ai rapprochés de moi.

Rachi (1040 – 1105)

Sur les ailes des aigles : comme un aigle qui porte ses aiglons sur son dos. Car tous les oiseaux portent leurs oisillons entre leurs pattes, car ils craignent les oiseaux qui pourraient voler au-dessus d'eux. Mais l'aigle ne craint pas cela [car il vole le plus haut], par contre il craint l'homme qui pourrait lancer une flèche, c'est pourquoi il les met sur son dos en disant : je préfère prendre la flèche, plutôt que mes enfants. « Ainsi (dit Dieu) J'ai agis de la sorte, comme il est dit (Ex. XIV, 19) : « L'ange de Dieu se déplaça...et il vint entre le camp d'Égypte... ». Les Égyptiens jetaient des flèches et des projectiles, mais la nuée les absorbait.

Traduction : [Pentateuque Exode ch. 19, v. 4, \(יתרו - Yitro\)](#) et Philippe Haddad.